

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการการวิจัยแห่งชาติ



242287

รายงานการติดตามและประเมินผลโครงการที่ดำเนินการในประเทศไทย

ปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๕๔

ปริญญาศึกษาด้วยตนเอง สาขาวิชานิตยาศาสตร์
ผู้ก่อตั้งมหาวิทยาลัยแม่โจ

พ.ศ. ๒๕๕๔



242287

บทบาททางสังคมของสตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย



ปวิณรัตน์ จันสดา

ปัญหาพิเศษนี้เป็นส่วนหนึ่งของความสมบูรณ์ของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศศาสตร์

สำนักบริหารและพัฒนาวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่โจ้

พ.ศ. 2554

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยแม่โจ้



ในรับรองปัญหาพิเศษ

สำนักบริหารและพัฒนาวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่โจ้
ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศศาสตร์

ชื่อเรื่อง

บทบาททางสังคมของศตวรรษในบทเพลงลูกทุ่งไทย

โดย

ปวิณรัตน์ จันสดำส

พิจารณาเห็นชอบโดย

ประธานกรรมการที่ปรึกษา

.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา คำรงค์เกียรติศักดิ์)
วันที่ 25 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2554

กรรมการที่ปรึกษา

.....
(อาจารย์ ดร.อุคมีลักษณ์ ธรรมปัญญา)
วันที่ 25 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2554

กรรมการที่ปรึกษา

.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.ประชาติ บัวเจริญ)
วันที่ 25 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2554

ประธานกรรมการประจำหลักสูตร

.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา คำรงค์เกียรติศักดิ์)
วันที่ 25 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2554

สำนักบริหารและพัฒนาวิชาการรับรองแล้ว

.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จำเนียร ยศราษ)
ประธานกรรมการบัณฑิตศึกษา
วันที่ 4 เดือน มกราคม พ.ศ. 2554

ชื่อเรื่อง	บทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย
ชื่อผู้เขียน	นางสาวปวิณรัตน์ จันสดาส
ชื่อปริญญา	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศศาสตร์
ประธานกรรมการที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา ดำรงเกียรติศักดิ์

242287
บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษา 1) การกำหนดเนื้อหาบทบาททางสังคมของศตรีและการใช้ภาษาในบทเพลงลูกทุ่งไทย 2) กระบวนการทัศน์ของบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย 3) การสร้างความหมายบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย โดยการวิเคราะห์เนื้อหาเพลงลูกทุ่ง เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ ศึกษาจากกลุ่มตัวอย่างเพลงลูกทุ่งยอดนิยมที่มีเนื้อหาคล้ายกัน จำนวนทั้งสิ้น 20 เพลง ผลการศึกษาสรุปได้ดังนี้

การกำหนดเนื้อหาบทบาททางสังคมของศตรี จำแนกเป็น 3 ด้านคือ ด้านครอบครัว ด้านเศรษฐกิจและด้านการศึกษา ผลการศึกษาพบว่า ด้านครอบครัวมี 4 บทบาท คือ บทบาทภรรยา บทบาทภรรยาน้อย บทบาทแม่และบทบาทลูกสาว ด้านเศรษฐกิจมีบทบาทลูกจ้าง เพียงบทบาทเดียว ด้านการศึกษามีบทบาทนักศึกษาเพียงบทบาทเดียว ส่วนการใช้ภาษาในเพลงลูกทุ่งไทย แบ่งการใช้ภาษาของเพลงลูกทุ่งได้ 2 ประเภท คือ วันจะภาษา หมายถึง ภาษาที่แสดงออกในรูปถ้อยคำ คำพูด ตัวอักษร ซึ่งพบว่า มีการใช้ภาษาปากเพียงอย่างเดียว และวันจะภาษา หมายถึง ทำนอง จังหวะ แบ่งออกได้ 3 ประเภท คือ จังหวะชา จังหวะปานกลางและจังหวะเร็ว

กระบวนการทัศน์ของบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย พบว่า มาจากปัจจัย 3 ด้าน คือ กระบวนการทัศน์กระแสหลักและกระแสทางเลือก ระบบทุนนิยมและสังคมบริโภค นิยม ซึ่งทั้ง 3 ด้านเป็นกระบวนการทัศน์สำคัญที่ใช้ประกอบสร้างบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทยให้มีเหตุผลหนักแน่นรองรับอยู่ จนทำให้บทบาทนี้เป็นที่ยอมรับในวงกว้างและมีพลังอำนาจได้

การสร้างความหมายบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่ง ซึ่งมาจาก 3 แหล่งคือ 1) จากการกำหนดเนื้อหา พนว่า มีการสร้างความหมายให้ศตรีเป็นรองบูรุษในทุกด้าน ศตรีไม่มีโอกาสได้ตอบบูรุษ ศตรีจำเป็นต้องยอมจำนนที่ให้แก่บูรุษในทุกทาง ศตรีถูกจำกัดพื้นที่ให้อยู่แต่ภายในบ้านและเป็นฝ่ายถูกกระทำเสมอ 2) จากการใช้ภาษา พนว่า แบ่งได้ 2 ประเภท คือ

วัจนะภาษาและอวัจนะภาษา ซึ่งการใช้ภาษาทั้งสองประเภทนี้จะมีความเป็นเอกภาพ (unity) ที่สื่อมาพร้อมกับเพลงพร้อม ๆ กัน โดยสิ่งเหล่านี้ไม่สามารถแยกแยะออกจากกันได้ 3) จากระบวนทัศน์พบร่วมกับปัจจัย 3 ด้าน คือ ระบวนทัศน์กระแสหลักและกระแสทางเลือก ระบบทุนนิยม และสังคมบริโภคนิยม

Title	Woman Social Roles in Thai Folk Songs
Author	Miss Pawinrat Jansodsai
Degree of	Master of Arts in Communications
Advisory Committee Chairperson	Associate Professor Dr. Wittaya Damrongkiattisak

ABSTRACT

242287

The objectives of this qualitative study were to: 1) determine the content of woman social roles and language use in Thai folk songs; 2) explore the paradigm of woman social in Thai folk songs; and 3) crate the meaning of woman social roles in Thai folk songs. Purposive sampling was used to obtain the Thai folk song samples sung by male and female singers during 2001-2010. Indeed, remixed old songs were excluded in this study. The 20 Thai folk song samples in this study were those ranked as forever popular songs by www.365jukebox.com. Results of the study revealed the following:

With regards to the determination of woman social roles in Thai folk songs in terms of family role, it could be divided into 4 roles: wife, minor wife, mother and daughter. In terms of economic role, women usually are hired workers or workforce. For educational role, women are students. Language used in Thai folk songs can be classified into 2 kinds: verbal and nonverbal languages. The former refers to expression or wording found in spoken language whereas the latter refers to melody and rhythm (slow moderate and fast)

Three factors effecting the paradigm of woman social roles in Thai folk songs widely accepted in the country were: mainstream paradigm and current paradigm choice, capitalism system and consumerism society.

Three sources for the creation of the meaning of woman social roles in Thai folk songs were: 1) content determination: implying that men were superior than women in all aspects; women have no chance to oppose men; women must surrender men in all aspects; women are confined in their houses; and women are suffered from men. 2) there is unity in using verbal and nonverbal languages; that is it cannot be separated in Thai folk songs. 3) the paradigm derives from 3 aspects: mainstream paradigm and current paradigm choice, capitalism system and consumerism society.

กิตติกรรมประกาศ

ด้วยความกรุณาเป็นอย่างสูงจาก รองศาสตราจารย์ ดร.วิทยา คำรงค์เกียรติศักดิ์ ประธานกรรมการที่ปรึกษา อาจารย์ ดร.อุดมลักษณ์ ธรรมปัญญา และ รองศาสตราจารย์ ดร.ประชาติ บัวเจริญ ที่กรุณาสละเวลาชี้แนะและให้คำปรึกษาอันเป็นคุณค่าต่องานวิจัยเล่มนี้
กราบขอบคุณ ครูบาอาจารย์ ทุกท่านที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชา ให้มีสติปัญญาที่สมบูรณ์

กราบขอบพระคุณ พ่อ แม่ พี่น้อง ทุก ๆ คนในครอบครัว “จันสดใส” และผู้มอบกำลังใจ ที่ให้โอกาส “ลูก” ทุกอย่าง เพื่อพอกับความสำเร็จในทุกอย่างทั่วของชีวิตคน ๆ หนึ่ง

ท้ายที่สุดขอบคุณเพื่อน ๆ รุ่น 10 ทุกคนที่เป็นกำลังใจให้แก่กันเสมอ โดยเฉพาะน้องแนท พีกุ้ง น้องตรี ที่เดินเคียงข้างตลอดช่วงเหลือกันตลอดมา อีกทั้งเพื่อนคนอื่น ๆ ที่ไม่ได้ร่วมเรียนด้วย แต่ก็เคยช่วยเหลือ เป็นกำลังใจและช่วยเหลือทุกอย่างในทุกวันของชีวิต

ขอบคุณที่โลกนี้มีเสียงเพลง

ขอบคุณจากใจ

ปริญรัตน์ จันสดใส
มีนาคม 2554

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ	(3)
ABSTRACT	(5)
กิตติกรรมประกาศ	(6)
สารบัญ	(7)
สารบัญตาราง	(9)
สารบัญภาพ	(10)
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาของปัญหา	1
ความสำคัญของปัญหา	4
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	8
นิยามศัพท์ปฏิบัติการ	9
บทที่ 2 การตรวจเอกสาร	11
ทฤษฎีศรีศึกษา	11
แนวคิดเรื่องวางแผน	14
แนวคิดเรื่องการรื้อสร้างตัวบท	25
ทฤษฎีสัญญาณวิทยา	28
แนวคิดเรื่องเพลงและการสื่อสาร	31
แนวคิดกระบวนการทัศน์กระແສหลักและกระແສทางเลือก	34
แนวคิดทุนนิยมบริโภคนิยม	41
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	45
ภาคสรุป	46
กรอบแนวความคิด	49
บทที่ 3 วิธีการวิจัย	50
การรวบรวมข้อมูล	50
การทดสอบเครื่องมือ	52

	หน้า
การวิเคราะห์ข้อมูล	53
การนำเสนอข้อมูล	54
บทที่ 4 ผลการวิจัยและวิจารณ์	55
ผังอภิปรายผลการวิจัย	56
การกำหนดเนื้อหาบทบาททางสังคมของสตรี และการใช้ภาษาในเพลงลูกทุ่งไทย	78
กระบวนการทัศน์ของบทบาททางสังคมของสตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย	105
การสร้างความหมายบทบาททางสังคมของสตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย	116
บทที่ 5 สรุปและข้อเสนอแนะ	133
สรุปผลการวิจัย	135
ข้อเสนอแนะจากการวิจัย	142
ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป	145
บรรณานุกรม	147
ภาคผนวก	150
ภาคผนวก ก ประวัติผู้วิจัย	151

สารบัญตาราง

	หน้า
ตาราง 1 บทบาททางสังคมของสตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย	90
2 การใช้ภาษาในบทเพลงลูกทุ่งไทย	99
3 การสร้างความหมายบทบาททางสังคมของสตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย	121

สารบัญภาพ

	หน้า
1 การจัดระเบียบกิจกรรมทางสังคม	20
2 แสดงแบบจำลองการตีอสารพื้นฐานเชิงแผนภูมิ	32
3 แสดงแบบจำลองการตีอสารในรูปแบบการพิงเพลง	32
4 กรอบแนวคิดในการวิจัย	49
5 ผังองค์ประกอบการวิจัย	56
6 แสดงการสร้างความหมายบทบาททางสังคมของศตรีในบทเพลงลูกทุ่งไทย	116